



# TABLE DES MATIÈRES

<b>Responsabilité et garantie</b>	<b>4</b>
1. Responsabilité	4
2. Garantie Serenity®	4
<b>Restauration CAD/CAM Anthogyr</b>	<b>5</b>
1. Restaurations Sameda®	5
2. Différents types de prothèses	5
3. Matériaux CAD/CAM disponibles	7
4. Plateformes disponibles	8
<b>WebOrder</b>	<b>10</b>
1. Commande par WebOrder	10
2. Préparation du maître modèle	10
3. Commande par envoi de fichier	11
4. Commande par envoi de modèle	12
5. Délais de livraison	15
<b>Numérisation</b>	<b>16</b>
<b>Conception de piliers personnalisés Sameda®</b>	<b>18</b>
1. Indications et profils disponibles	18
2. Limites de conception	18
3. Spécificités pour piliers personnalisés sur embase titane Axiom® BL & TL	19
4. Spécificités pour dents transvissées AxIN®	20
<b>Conception de bridges implantaires Sameda®</b>	<b>21</b>
1. Indications et profils disponibles	21
2. Limites de conception	22
3. Spécificités pour prothèses personnalisées Sameda® avec connexion inLink®	23
4. Spécificités pour prothèses personnalisées avec Accès Angulé Multi Unit	24

## Conception de suprastructures type pilotis implantaire Simed® 25

1. Indications et profils disponibles	25
2. Limites de conception	26
3. Spécificités pour prothèses personnalisées avec connexion inLink®	26
4. Spécificités pour prothèses personnalisées avec Accès Angulé	26

## Conception de barres implantaires pour prothèses amovibles Simed® 27

1. Barres implantaires pour cavaliers	27
A. INDICATIONS ET PROFILS DISPONIBLES	27
B. LIMITES DE CONCEPTION	28
C. SPÉCIFICITÉS POUR PROTHÈSES PERSONNALISÉES SUR PLATEFORME AXIOM® TL	28
2. Barres implantaires pour attachements	29
A. INDICATIONS ET PROFILS DISPONIBLES	29
B. LIMITES DE CONCEPTION	31
C. SPÉCIFICITÉS POUR PROTHÈSES PERSONNALISÉES SUR PLATEFORME AXIOM® TL	31

## Conception de prothèses dento-portées 32

1. Restaurations dento-portées	32
2. Préparation du modèle	32
3. Limites de conception	32

# Responsabilité et garantie

## 1. Responsabilité

Anthogyr s'engage à respecter la morphologie validée par le laboratoire dans les limites des capacités des machines d'usinages. La validation de la conception de la prothèse dentaire sur mesure est sous la responsabilité du laboratoire et du dentiste. Si la commande est faite par maître-modèle, Anthogyr transmettra un fichier de conception et le produit sera usiné uniquement après validation par le laboratoire ou le dentiste dans le WebOrder.

Les connexions implantaire sont contrôlées par machine tridimensionnelle pour le plural et par mesures mécaniques pour l'unitaire. L'ensemble des produits sur mesure fabriqués sont validés au contrôle final de façon prothétique : contrôle sur maître-modèle ou sur analogue si commande par fichier client.

A réception d'une pièce sur mesure fabriquée par Anthogyr, les prothésistes et les dentistes valident celle-ci avant utilisation.

Les connexions implantaire des prothèses sur mesure Anthogyr ne doivent pas être retouchées.

→ Si la situation clinique l'impose, retoucher dans les limites de conception définies dans ce manuel les prothèses en zirconium avec un outil diamant à grains fins, à vitesse de rotation élevée et sous irrigation abondante, les prothèses en cobalt-chrome et en titane avec un outil en carbure de tungstène. Pour les armatures en cobalt-chrome destinées à être céramisées directement, utiliser des fraises de finition à base minérale, et éviter les outils diamantés en tungstène (risques d'apparition de bulles).

→ TOUTE RETOUCHE CONSTITUE UN RISQUE DE FRAGILISATION MECANIQUE DE LA PIECE.

Seuls les cliniciens ayant une formation en implantologie dentaire doivent mettre en place ces composants. Les composants prothétiques doivent être fixés pour éviter l'inhalation ou la déglutition au cours de l'utilisation intra-orale.

Dans le cas d'une défectuosité, Anthogyr n'a d'autre obligation que le remplacement de la pièce. En aucun cas, Anthogyr ne pourra être responsable des travaux effectués par le prothésiste et le praticien.

Anthogyr garantit, conformément aux dispositions légales, le client contre tout vice caché, provenant d'un défaut de matière ou de fabrication affectant le produit livré au laboratoire et le rendant impropre à l'utilisation.

Toute garantie est exclue en cas d'erreur de conception, de mauvaise utilisation, de négligence ou de défaut d'entretien de la part du client, comme en cas d'usure normale.

Toutes les marques et noms de sociétés appartiennent à leurs propriétaires respectifs

## 2. Garantie Serenity®

Les prothèses dentaires sur mesures fabriquées par Anthogyr bénéficient du programme de garantie Serenity®.

Anthogyr ne peut être tenu responsable des problèmes cliniques et ne saurait encourir une quelconque responsabilité qui est du ressort du prothésiste et/ou du dentiste. Afin de faire valoir ses droits, le client devra, retourner le formulaire Serenity® complété ainsi que la pièce défectueuse à Anthogyr dans un délai maximum de 90 jours à compter de la découverte des vices.

Le remplacement des composants défectueux n'aura pas pour effet de prolonger les conditions de garantie ci-dessus fixées.

Pour tout renseignement complémentaire, consulter les conditions générales de garantie du programme Anthogyr Serenity® sur <https://www.straumann.com/anthogyr/fr.html>

Le programme Serenity® est applicable à l'ensemble des filiales du groupe Anthogyr. Les autres pays sont couverts par une garantie des produits de 5 ans.

# Restauration CAD/CAM Anthogyr

## 1. Restaurations Simedax<sup>®</sup>



Les prothèses personnalisées Simedax<sup>®</sup> sont destinées aux restaurations prothétiques implanto-portées pour plateformes implantaires Anthogyr ou MPS (Multi Platform Solution) ou aux restaurations prothétiques dento-portées.

## 2. Différents types de prothèses

### A. RESTAURATIONS IMPLANTO-PORTÉES

Prothèses fixées sur implants ou piliers coniques/Multi Unit/inLink<sup>®</sup>.

	Visuel	Titane usiné	Titane additif	CoCr	Zircone Sina Z/T/ML/XT-T
Pilier personnalisé		X	-	-	X*
Dent transvissée		X	-	X	X*
Barre pour prothèse amovible		X	-	X	-
Suprastructure / Pilotis		X	X	X	-
Bridge implantaire		X	-	X	X

\*Sur embase titane selon la plateforme implantaire.

Selon le type de prothèse, les vis définitives sont fournies avec celle-ci.

## B. RESTAURATIONS DENTO-PORTÉES

Prothèses scellées sur dents naturelles ou sur piliers implantaires.

	Visuel	Titane	CoCr	Zircone Sina Z/T/ML/XT-T	Vita ENAMIC®*	Vita SUPRINITY® PC*	IPS e.max® CAD**
Bridge de 2 à 14 éléments		X	X	X	-	-	-
Chape		X	X	X	-	-	-
Inlay / Onlay et facette		-	-	X	X	X	X
Couronne		-	-	X	X	X	X

\* Fabricant Vita

\*\* Fabricant IVOCCLAR VIVADENT

## 3. Matériaux CAD/CAM disponibles

### TITANE GRADE V (SELON ISO 5832-3)



- Ti milled : titane usiné
- Ti additive : titane additif avec surface rugueuse ou texturée
- Résistance à la rupture >860 MPa
- Module de Young 110GPa
- Dureté Vickers 350 HV
- Coefficient de dilatation thermique 10.3 µm/mK
- Masse volumique 4.42 g/cm<sup>3</sup>
- Se référer à la note d'information « Caractéristiques techniques du Titane »\*

### COLBAT-CHROME TYPE V (SELON ISO 22674)



- Résistance à la rupture >900 MPa
- Dureté Vickers 275 HV
- Coefficient de dilatation thermique 14.2±0.3 µm/mK
- Masse volumique 8.3 g/cm<sup>3</sup>
- Se référer à la note d'information « Caractéristiques techniques alliage chrome colbalt Simeda® »\*

### ZIRCONO SINA Z/T/ML/XT-T (SELON ISO 6872)



- Sina Z : zircono opaque avec une translucidité de 32%, disponible en 16 teintes
- Sina T : zircono translucide avec une translucidité de 44%, disponible en 16 teintes
- Sina ML : zircono multi-layer avec une translucidité de 40%, disponible en 6 teintes
- Sina XT-T : zircono avec gradient de translucidité de 51% (bord incisif) à 44% (bord cervical)
- Résistance à la rupture >1000 MPa
- Module de Young 210GPa
- Dureté Vickers 1250 HV
- Coefficient de dilatation thermique 10 µm/mK
- Se référer aux notes d'information « Caractéristiques techniques zircono Sina Z / T, zircono Sina ML et zircono Sina XT-T »\*

### VITA ENAMIC®



- Restaurations unitaires type couronne, inlay/onlay facettes
- Résistance à la rupture >150-160 MPa

### VITA SUPRINITY® PC



- Restaurations unitaires type couronne, inlay/onlay facettes
- Résistance à la rupture 420 MPa
- Coefficient de dilatation thermique 12.3 µm/mK

### IPS E.MAX CAD



- Restaurations unitaires type couronne, inlay/onlay facettes
- Résistance à la rupture 360 MPa
- Coefficient de dilatation thermique 10.5 µm/mK

\*Les différentes notes d'information sur les caractéristiques techniques des matériaux sont disponible sur le site <https://www.straumann.com/anthogyr/fr.html>

## 4. Plateformes disponibles

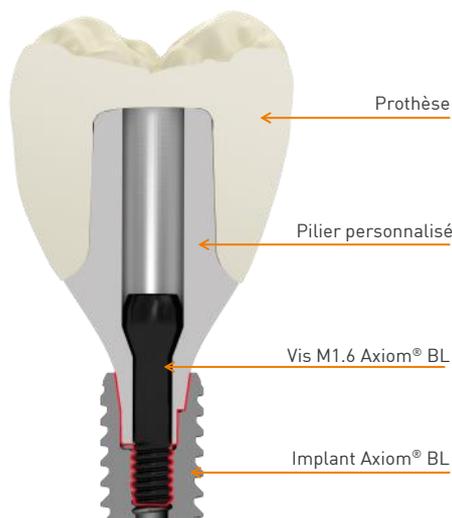
### A. PLATEFORMES AXIOM® MULTI LEVEL®

#### AXIOM® BL, BONE LEVEL

→ Les implants Axiom® BL présentent une connexion unique Ø2.7 mm.  
 → Ils sont utilisés en combinaison avec des piliers Multi Unit ou des piliers inLink® pour des restaurations plurales transvissées.

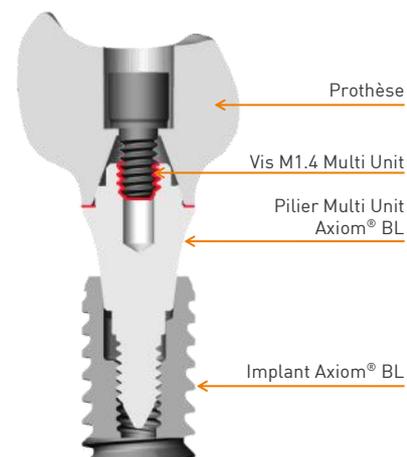
- **Restauration unitaire transvissée indexée :**

- Diamètre Ø2.7 mm unique
- **Connexion conique indexée**
- Filet M1.6



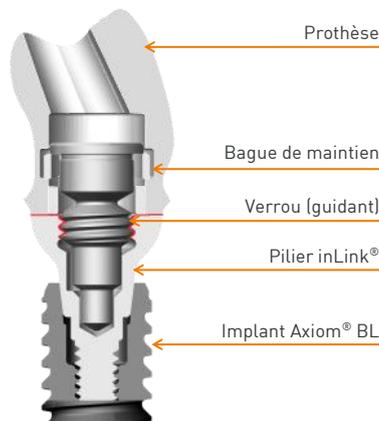
- **Restauration plurale transvissée sur piliers Multi Unit :**

- 2 diamètres de plateforme : Ø4.0/Ø4.8
- **Connexion à plat non indexée**
- Filet M1.4



- **Restauration plurale transvissée sur piliers inLink® :**

- 2 diamètres de plateforme : N : Ø4.0 / R : Ø4.8
- **Connexion à plat non indexée**
- Filet M2.8



#### COMPATIBILITÉ PLATEFORMES AXIOM® BL

	Connexions disponibles		
	Connexion conique indexée	Connexion à plat non indexée (Multi Unit)	Connexion à plat non indexée (inLink®)
Prothèse unitaire	X	IMPOSSIBLE	IMPOSSIBLE
Prothèse plurale transvissée	IMPOSSIBLE	X	X
Barre implantaire	IMPOSSIBLE	X	IMPOSSIBLE

## AXIOM® TL, TISSU LEVEL

Les implants Axiom® TL comportent plusieurs connexions :

Connexion inLink®

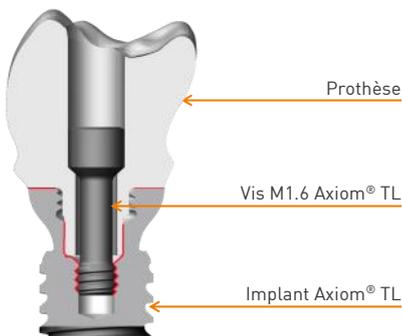
Filet M1.6

Trilobe



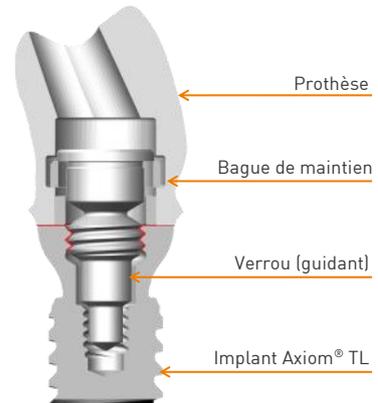
### • Restauration unitaire transvisée indexée :

- 2 diamètres de plateforme : N : Ø4.0 / R : Ø4.8
- Connexion à plat indexée
- Filet M1.6



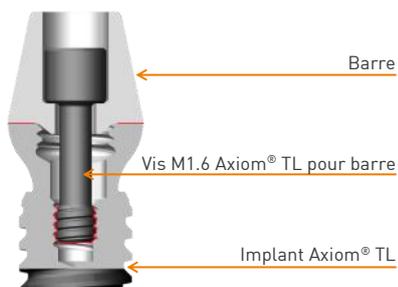
### • Restauration plurale transvisée sur connexion inLink® :

- 2 diamètres de plateforme : N : Ø4.0 / R : Ø4.8
- Connexion à plat et non indexée
- Filet M2.8



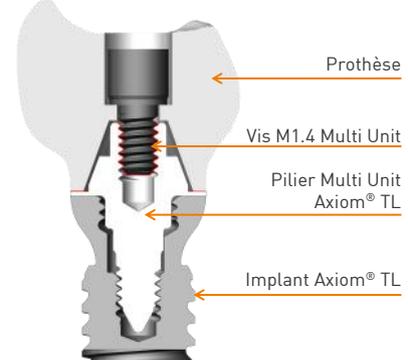
### • Restauration type barre pour prothèse amovible :

- 2 diamètres de plateforme : N : Ø4.0 / R : Ø4.8
- Connexion à plat non indexée
- Filet M1.6



### • Restauration plurale transvisée sur piliers Multi Unit :

- 2 diamètres de plateforme : Ø4.0/Ø4.8
- Connexion à plat non indexée
- Filet M1.4



## COMPATIBILITÉ PLATEFORMES AXIOM® TL

	Connexions disponibles			
	Connexion M1.6 à plat indexée	Connexion à plat non indexée (inLink®)	Connexion M1.6 à plat non indexée	Connexion à plat non indexée Multi-Unit
Prothèse unitaire	X	IMPOSSIBLE	IMPOSSIBLE	IMPOSSIBLE
Prothèse plurale transvisée	IMPOSSIBLE	X	IMPOSSIBLE	X
Barre implantaire	IMPOSSIBLE	IMPOSSIBLE	X	X

## B. PLATEFORMES MPS

La liste de compatibilité des plateformes implantaire disponibles est présente sur le site <https://www.straumann.com/anthogyr/fr.html>

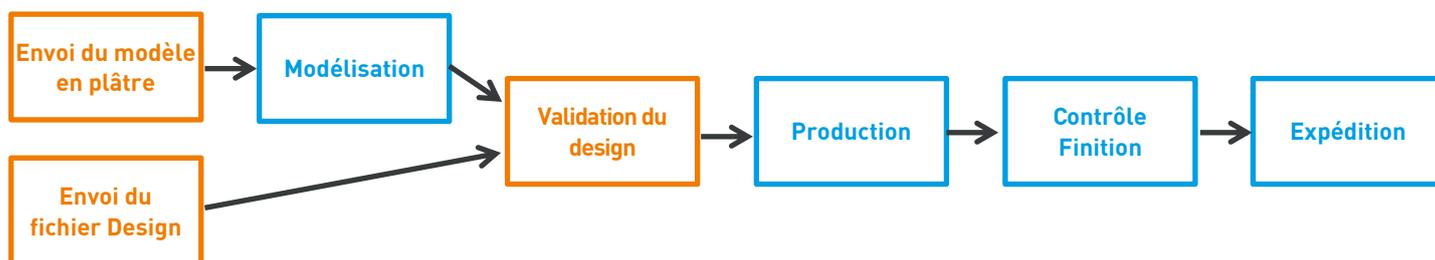
→ Exemple de marques disponibles : Straumann®, Nobel Biocare®, Zimmer®, Biomet 3i®, Dentsply®...

# WebOrder

## 1. Commande par WebOrder

S'enregistrer sur la page web suivante : <https://weborder.anthogyr.com/register/Fr>

- Le Support Technique vous fournira rapidement un identifiant (nom d'utilisateur et mot de passe) pour l'accès au WebOrder Anthogyr.
- Toutes les commandes (par envoi de fichier ou de modèle) doivent être passées sur le WebOrder.
- Le WebOrder permet de suivre l'avancée des travaux en temps réel à ces différentes étapes :

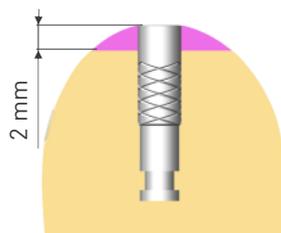


Action réalisée par le laboratoire

Action réalisée par Anthogyr

## 2. Préparation du maître modèle

- Utiliser du plâtre extra dur sans ajout de résine ou de polymère.
- Nettoyer le modèle des restes d'huile de silicone provenant de l'analogue ou de l'enregistrement de l'occlusion.
- Si un socle est utilisé, il doit se démonter facilement afin de l'enlever pour réaliser le scan.
- Préparer des modèles avec une fausse gencive amovible complète sur toutes les zones en contact avec la prothèse, et nettoyer les résidus d'isolant.
- Les analogues d'implants doivent être stables et intacts. (Pas de chocs, rayures, salissures).
- La plateforme implantaire doit dépasser d'environ 2 mm au-dessus du plâtre :

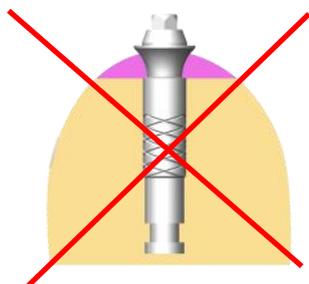


Exemple direct implant

- Valider le modèle à l'aide d'une clé de validation en plâtre.

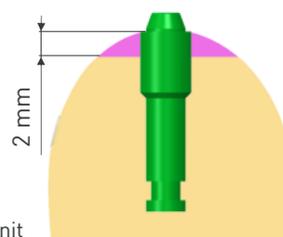
### ATTENTION !

Il est contre-indiqué d'assembler un pilier sur un analogue d'implant. Utiliser des analogues de piliers coniques appropriés.



**NON**

Exemple pilier Multi-Unit



**OK**

## 3. Commande par envoi de fichier

### A. LOGICIELS CAD COMPATIBLES

**exocad** → Avec version "Engine Build 4138" et versions suivantes

**3shape** → Avec version 2018 et versions suivantes

**dental wings** → Avec version 2.9 et versions suivantes

Le Support Technique vous assistera dans l'installation de la bibliothèque de plateformes implantaïres Anthogyr et MPS sur votre système.

### B. CAD-FILES (FICHIERS DE CONCEPTION)

Le tableau suivant présente les types de fichier à transmettre via le WebOrder en fonction du logiciel utilisé :

	ExoCAD®	3Shape®	DentalWings®
.stl	X	X	X
.constructionInfo	X	-	-
.xml	-	X	X

Pour Simeda ADDITIVE nous avons besoin des fichiers suivant:

	3Shape®	DentalWings®
.pts	X	-
.pol	-	X

Pour le logiciel ExoCAD®, tout est déjà inclus dans le fichier .constructionInfo.

### C. SCAN FILE (FICHIER DE SCAN)

Ce service permet de confier la réalisation du design à Anthogyr à partir de votre fichier Scan.

Les fichiers à envoyer sont :

- Maître modèle
- Antagoniste
- Scan adapter ou préparation
- Occlusion

Les formats de fichiers à envoyer sont :

- STL
- DCM

#### **ATTENTION !**

- Suite au protocole de numérisation « automatique » ne pas ajouter de vues numérisées manuelles.
- Utiliser un scan adapter par connexion lors de la numérisation.
- Le fichier d'empreinte ne doit pas comporter de défauts (ex : Artefacts, manque d'information,...).

Si l'empreinte comporte trop de défauts, nous vous demanderons de nous faire parvenir le modèle physique pour la réalisation du cas.

## D. LIMITES DE GARANTIE

Anthogyr se réserve le droit d'ôter la garantie Serenity® si un des éléments suivants est constaté sur un fichier STL envoyé :

- Commande piliers + bridge sans envoi de modèle.
- Design ne garantissant pas les limites de conception définies dans ce guide.
- Fichier STL avec des connexions référencées dans notre liste de compatibilité implantaire comme n'étant pas garanties pour prothèse plurale ou zircone.

## 4. Commande par envoi de modèle

### A. ÉLÉMENTS À FOURNIR POUR LA NUMÉRISATION

- Maître modèle avec fausse gencive amovible
  - Maître modèle validé
  - Antagoniste
  - Wax up
- Cocher l'option « transport » pour qu'Anthogyr organise le transport des éléments nécessaires du laboratoire vers Anthogyr SA (Mersch).



### B. VALIDATION DE LA MODÉLISATION

- Disponible sur PC/Mac, tablette ou smartphone
- Se munir de vos identifiants WebOrder Anthogyr. (Si vous les avez perdus, veuillez contacter le Support Technique.)

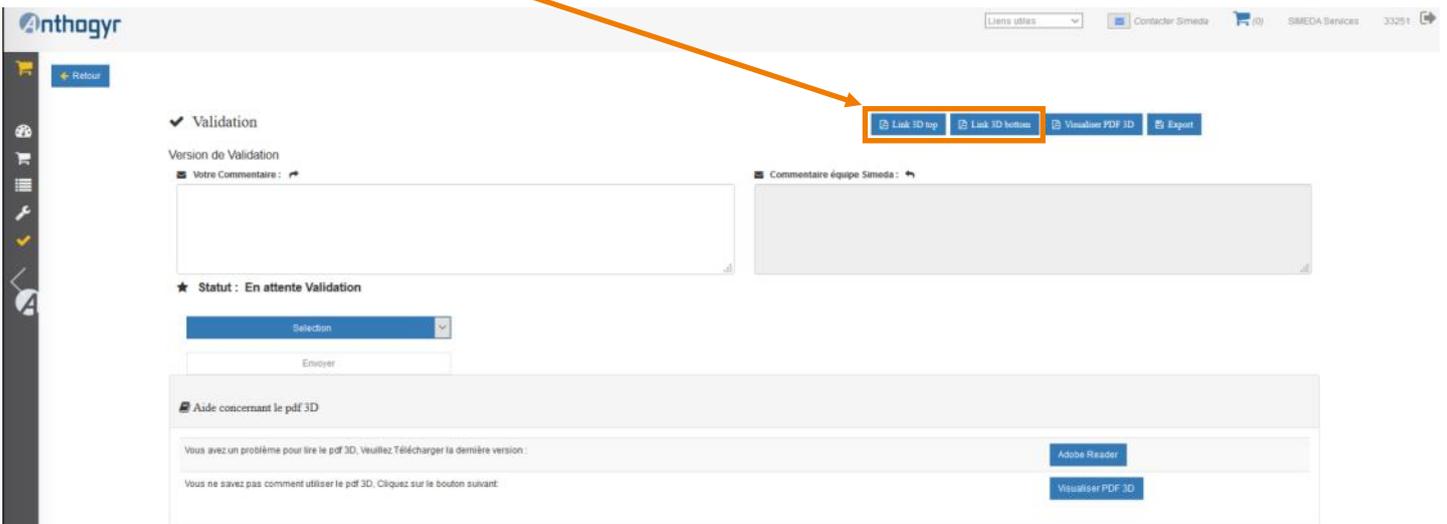
#### Visualisation :

- Cliquer sur le lien du mail de validation que vous avez reçu.
- Se connecter au WebOrder Anthogyr. <https://weborder.anthogyr.com/start>.
- Cliquer sur Validation Modélisation.



- Sélectionner la commande, puis cliquer sur le link 3D.

La visualisation vous permet de visualiser le Viewer 3D ExoCAD® directement sur internet mais ne sera plus disponible après validation car il ne sera pas téléchargé. **(Penser à conserver le lien si vous souhaitez le visualiser après validation, il reste disponible pendant 90 jours).**



**Validation, Modification :**

Après visualisation il sera possible de valider la conception, de demander une modification ou de demander à être contacté par le Support Technique.

Lors de la réception d'un fichier en attente de validation, vous recevez un Email ainsi qu'un SMS pour vous avertir que votre travail est en attente de validation.



**ATTENTION !**

Une fois la validation effectuée dans le WebOrder, le lien de votre modélisation disparaît.

## C. MISE EN ARTICULATEUR

Le tableau ci-dessous présente tous les articulateurs utilisés par Anthogyr SA (Mersch).

Articulateur disponible Anthogyr		
Marque	Socle	Photo
Articulateur Artex amann girrbach		
Articulateur Sam		
Articulateur Quick Master Fag		
Articulateur ASA		

## D. LIMITES DE GARANTIE

**Anthogyr se réserve le droit d'ôter la garantie Serenity® si un des éléments suivants est constaté sur le modèle envoyé :**

- Maître modèle ne permettant pas de trouver l'occlusion.
- Maître modèle implanto-porté sans fausse gencive amovible ou incomplète (ne permettant pas de contrôler la passivité).
- Maître modèle implanto-porté plural sans montage directeur.
- Maître modèle implanto-porté unitaire sans antagoniste.
- Maître modèle avec plusieurs analogues référencés dans notre liste de compatibilité implantaire comme n'étant pas garanties pour prothèse plurale ou en zircone.
- Maître modèle avec un (ou plusieurs) analogue(s) présentant des traces de meulages ou d'usures ne pouvant garantir la passivité.
- Maître modèle avec au moins un analogue mobile dans le plâtre.
- Maître modèle avec au moins un analogue enrobé de plâtre ou trop proches ne permettant pas de positionner les scan-adapters.
- Maître modèle scié pour de l'implanto-plurales.
- Maître modèle avec un cas vissé-scélé sur connexions coniques ou cas qui mixte des connexions coniques avec des connexions appui-plats.
- Maître-modèle qui comportent des bases Multi-unit vissées sur analogues.

## 5. Délais de livraison

Se référer au tableau présent sur le site <https://www.straumann.com/anthogyr/fr.html>

### ATTENTION !

Les CAD-files doivent être sur le WebOrder avant 15h00 GMT +1 (*Luxembourg*) pour être dans les délais standards.

Les scan-files doivent être sur le WebOrder avant 12h00 GMT +1 (*Luxembourg*) pour être dans les délais standards.

**REMARQUE :** Nos délais sont calculés sur une base de jours ouvrables. Nos délais de production sont prévus pour des réalisations classiques. Les commandes portant sur de grandes quantités ou comportant des demandes spécifiques peuvent augmenter les délais de production. Tous nos délais de production indiqués sont les délais maximum. Si la production le permet, vos travaux seront expédiés plus tôt. L'horaire limite des commandes de 15h à J0 est défini par rapport à notre organisation de production.

A titre d'information, vous trouverez les délais actuels ci-dessous :

### PROTHÈSE IMPLANTO-PORTÉES

	Titane usiné CoCr	Titane additif	Zircons Sina Z/ T / ML / XT-T	IPS e.max CAD <sup>®**</sup> VITA ENAMIC <sup>®*</sup> VITA SUPRINITY PC <sup>®*</sup>	PMMA
Pilier, dent transvissée	J+2	-	J+2	-	-
Pilier + chape	J+4	-	J+4	J+4	-
Piliers + bridge < 6 éléments	J+4	-	J+4	-	-
Piliers + bridge ≥ 6 éléments	J+5	-	J+5	-	-
Bridge implantaire < 6 éléments	J+3	-	J+3	-	J+3
Bridge implantaire ≥ 6 éléments	J+5	-	J+5	-	J+5
Barre 2 implants (Horix-Hader-Ackermann-Dolder)	J+3	-	-	-	-
Barre ≥ 3 implants (Horix-Hader-Ackermann-Dolder)	J+5	-	-	-	-
Suprastructure + prothèse sur pilotis (Montreal, Wrap around)	J+5	J+6	-	-	-

### PROTHÈSE DENTO-PORTÉES

	Titane CoCr	Zircons Sina Z/ T / ML / XT-T	IPS e.max CAD <sup>®**</sup> VITA ENAMIC <sup>®*</sup> VITA SUPRINITY PC <sup>®*</sup>	PMMA
Couronne	J+2	J+2	J+2	J+2
Inlay, onlay, facette	J+2	J+2	J+2	-
Bridge < 6 éléments	J+2	J+2	-	J+2
Bridge ≥ 6 éléments	J+3	J+3	-	J+3

\* Fabricant Vita

\*\* Fabricant IVOCCLAR VIVADENT

## Numérisation

### MATÉRIEL NÉCESSAIRE



Analogue d'implant



Scan-Adapter de laboratoire



Outil de vissage Scan-Adapter

### Utiliser les Scan-Adapters de laboratoire en fonction du type de travail :

- SAA : prothèses unitaires.
- SA0 : prothèses plurales.
- SA : prothèses unitaires et plurales.

La numérisation et la conception des prothèses sans envoi de modèle exigent l'utilisation des Scan-Adapters Anthogyr dernière version et la validation de votre scanner.

### PROTOCOLE

Lors du positionnement du Scan-Adapter bien veiller à ce que les analogues soient propres (pas de spray de scannage), sans traces d'usures ou chocs, et stables dans le modèle.

Retirer la fausse gencive lors du positionnement du Scan-Adapter.

Immobiliser les Scan-Adapters avec les vis roses fournies et l'outil de vissage spécifique (*Réf. SATOOL*) en appliquant un couple modéré (pour plus de détails, se référer à la notice d'utilisation (063SAKIT\_NOT) code sur le site [ifu.anthogyr.com](http://ifu.anthogyr.com) : 152-27-SAA).

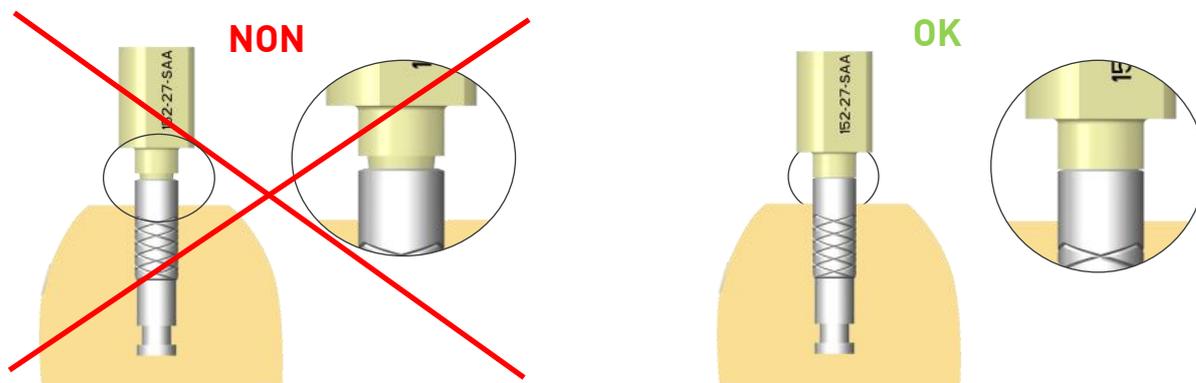
### ATTENTION !

Pour les prothèses plurales, positionner autant de Scan-Adapters sur le maître modèle que d'analogue.

Si le modèle comporte des zones réfléchissantes, utiliser un spray de scannage pour ne pas compromettre la numérisation. Ne pas mettre de spray sur les Scan-Adapters.

Ne pas mettre de spray sur les analogues.

Vérifier le bon positionnement du Scan-Adapter. La plateforme du Scan-Adapter doit être en contact avec celle de l'analogue.

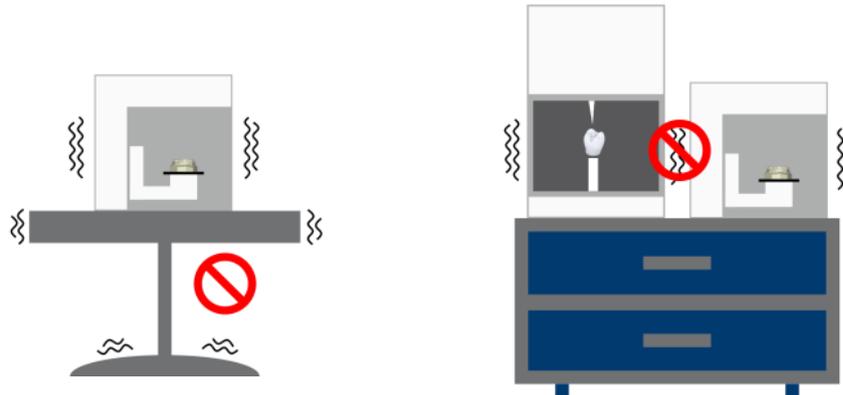


**Réaliser la numérisation :**

- Calibrer le scanner.
- Vérifier la luminosité et la hauteur du modèle.
- Scanner le nombre de vues nécessaires.
- Sélectionner la bibliothèque appropriée à la plateforme implantaire.

**ATTENTION !**

Le scanner doit être positionné sur une table stable sans vibration (comme par exemple une usineuse de laboratoire.)



Le scanner doit être éloigné de la lumière extérieure ou d'une source de chaleur. Cela peut engendrer une perte de précision à court ou moyen terme.



Une calibration est nécessaire chaque jour avant la première numérisation. Lors du démarrage du scanner, il est nécessaire d'attendre 15 à 20 minutes avant la calibration.

Ne pas ajouter de vue sur le scan adapter.

Pour les travaux type bridge sur piliers personnalisés, il est préférable de ne pas utiliser le multi dies. Scanner le travail en séparant les piliers (préparation d'un modèle scié).

Pour plus de détails, se référer à la documentation avec la livraison de votre système.

Réaliser la modélisation en fonction de vos attentes et en respectant les limites de conception.

# Conception de piliers personnalisés Simedá®

## 1. Indications et profils disponibles



### INDICATIONS

- Piliers implantaires personnalisés pour restauration unitaire ou plurale scellée.
- Dents personnalisées pour restauration unitaire transvissée.

### ATTENTION !

Avant tout sablage, protéger la plateforme implantaire avec un analogue d'implant et protéger le profil gingival avec de la cire.

### REMARQUE

Par défaut Anthogyr SA (Mersch) réalise un profil standard anatomique (forme de dent anatomique avec légère compression gingivale).

## 2. Limites de conception

- Certaines connexions ne sont pas garanties en zircone, se référer à la liste de compatibilités présent sur le site <https://www.straumann.com/anthogyr/fr.html>

### LIMITE MAXIMUM D'ANGULATION PAR RAPPORT À L'IMPLANT :

- 37.5 degrés pour le cobalt-chrome et le titane.
- 15 degrés pour la zircone.

### HAUTEUR TOTALE MAXIMUM DU PILIER (CONNEXION COMPRISE) :

- 24 mm en cobalt-chrome et titane.
- 19 mm en zircone Sina Z/T/ML/XT-T.

### EPAISSEUR MINIMALE DES PAROIS :

- 0.4 mm en le cobalt-chrome et le titane.
- 0.6 mm en la zircone Sina Z/T/ML/XT-T.

### ATTENTION !

Tout cas implantaire unitaire comportant plus d'une dent est contre indiqué et non-garanti.

### 3. Spécificités pour piliers personnalisés sur embase titane Axiom® BL/TL

#### A. PILIER OU DENT TRANSVISSÉE ZIRCONE SUR EMBASE TITANE DROITE AXIOM® BL

##### INDICATIONS

→ Restauration unitaire personnalisée Simedà® en zircone Sina Z/T/ML/XT-T sur embase titane FlexiBase® avec fût droit pour implant Axiom® BL.



##### INFORMATIONS

- Les piliers sont livrés collés sur embase titane Axiom® BL.
- Les dents unitaires transvissées sont livrées non-collées sur l'embase titane Axiom® BL.
- Livrés avec une vis définitive pour Axiom® BL.
- Disponibles en deux diamètres sur plusieurs hauteurs gingivales :

	Ø 4.0				Ø 5.0		
H <sub>e</sub> (mm)	1.2	1.5	2.5	3.5	1.5	2.5	3.5
Référence compatible sablée	OPFLEX403	OPFLEX413	OPFLEX423	OPFLEX433	OPFLEX513	OPFLEX523	OPFLEX533

#### B. PILIER OU DENT TRANSVISSÉE ZIRCONE SUR EMBASE TITANE DROITE AXIOM® TL

##### INDICATIONS

→ Restauration unitaire personnalisée Simedà® en zircone Sina Z/T/ML/XT-T sur embase titane FlexiBase® avec fût droit pour implant Axiom® TL.

##### INFORMATIONS

- Les piliers sont livrés collés sur embase titane Axiom® TL.
- Les dents unitaires transvissées sont livrées non-collées sur l'embase titane Axiom® TL.
- Livrés avec une vis définitive pour Axiom® TL.
- Disponibles en deux diamètres de plateformes : N (Ø4.0) / R (Ø4.8) :

	N (Ø 4.0)	R (Ø 4.8)
Référence compatible sablée	TFLEX-N	TFLEX-R

## 4. Spécificités pour dents transvissées AxIN®

### INDICATIONS

→ Restauration unitaire personnalisée Simedax® en zircone Sina Z/T/ML/XT-T sur embase titane AxIN® avec Accès Angulé jusqu'à 25°.

### INFORMATIONS

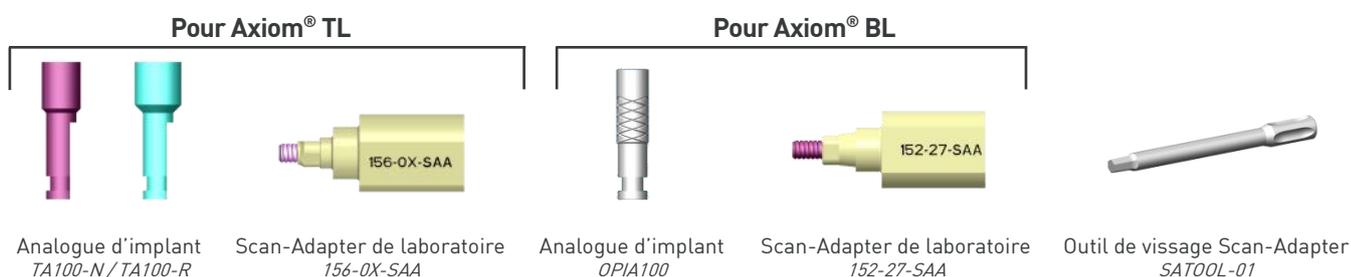
- Sur implant Axiom® BL ou sur implant Axiom® TL.
- Restauration transvissée sans ciment et sans colle.
- Sur implant Axiom® BL, la solution AxIN® est contre-indiquée en secteur molaire sur embase AxIN® hauteur 1.5 mm en diamètre Ø4.0 et Ø5.0 mm.
- La solution AxIN® est contre-indiquée en secteur molaire sur implant TL hauteur de col 1.5 mm en plateforme N et R.
- La prothèse AxIN® est livrée avec son embase définitive et sa vis définitive.
- Visser à **25 N.cm** avec un instrument prothétique sphérique.



**NOTE :** Manipuler les embases AxIN® avec précaution.

## A. NUMÉRISATION DU MAÎTRE MODÈLE

### MATÉRIEL NÉCESSAIRE



→ La vis fournie avec l'analogue d'implant ne doit pas être utilisée dans le cas d'une restauration AxIN®.

### PROTOCOLE

→ Numériser la plateforme à l'aide du Scan Adapter avec un scanner de laboratoire validé par Anthogyr SA (Mersch) en sélectionnant la bibliothèque adéquate.

## B. CONCEPTION DE LA PROTHÈSE

- Concevoir le pilier avec un logiciel CAD ouvert ou avec un wax-up :
  - Accès Angulé jusqu'à 25°
  - Hauteur minimum de la couronne zircone sur embase AxIN® : 4.9 mm
  - Diamètre minimum de la couronne zircone sur embase AxIN® : 4.5 mm

## C. FABRICATION DE LA PROTHÈSE

Se référer au manuel de prothèse Axiom® Multi Level® disponible sur le site ifu.anthogyr.com (code de recherche : AXIN152-27-B41 par exemple).

# Conception de bridges implantaires Simed®

## 1. Indications et profils disponibles

### INDICATIONS

→ Bridge implantaire destiné à être directement céramisé ou à être recouvert de couronnes unitaires pour chaque dent.

### PROFILS DISPONIBLES

Bridge implantaire



Thimble Crown



→ Bridge implantaire avec préparation pour couronnes unitaires scellées



→ Bridge implantaire en zircone

Bridge implantaire anatomique\*



→ Bridge implantaire en zircone cutback

\*La conception de bridge implantaire anatomique en Zircone Sina -Z (Z1) est déconseillée pour des raisons esthétiques veuillez préférer une réalisation en Sina-T (Z2) ou Sina-ML (Z3) ou Sina XT-T.

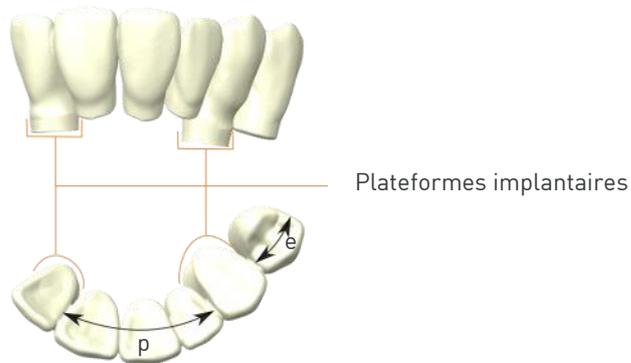
### Possibilité de créer :

- des profils d'émergence au niveau des implants
- des bandeaux linguaux
- des taquets occlusaux
- des soutiens de céramique autour des puits de vis
- des puits de vis inclinés pour certaines connexions

Pour les bridges en cobalt chrome, se référer à la note d'information « Caractéristiques techniques alliage cobalt chrome Simeda® et préconisations de céramisation » disponible sur le site Anthogyr.

## 2. Limites de conception

---



### LONGUEUR DES PONTIQUES :

- Longueur extension :  $e \leq 11$  mm (tous matériaux).
- Longueur pontiques internes :  $p \leq 35$  mm pour le métal ;  $p \leq 21$  mm pour les zircons Sina Z/T/ML/XT-T.

### EPAISSEUR MINIMALE DES PAROIS :

- 0.5 mm pour le cobalt-chrome et le titane.
- 0.6 mm en zircone Sina Z/T/ML/XT-T.

### SECTIONS TRANSVERSES MINIMALES DES CONNECTEURS (TOUS MATÉRIAUX) :

- Dents du secteur antérieur : jusqu'à 21 mm : 9 mm<sup>2</sup>,  
au-delà de 21 mm : 12 mm<sup>2</sup>.
- Dents du secteur postérieur : métal : 9 mm<sup>2</sup>, zircone : 12 mm<sup>2</sup>.

### HAUTEUR MAXIMUM DU BRIDGE IMPLANTAIRE :

- 24 mm en cobalt-chrome et en titane.
- 19 mm en zircone Sina Z/T/ML/XT-T.

### **ATTENTION !**

Les bridges bi-maxillaire en zircone sont contre indiqués et non-garantis.

## 3. Spécificités pour prothèses personnalisées avec connexion inLink®

### INDICATION

→ Prothèse transvissée plurale en titane ou cobalt-chrome ou zircone Sina Z/T/ML/XT-T.

### INFORMATIONS

- Sur implant Axiom® BL + pilier inLink® ou sur implant Axiom® TL.
- Angulation libre de 0° à 25°.
- Plateforme implantaire N (Ø4.0) ou R (Ø4.8).
- Chaque prothèse est livrée avec ses verrous définitifs.
- Visser à **25 N.cm** avec un instrument prothétique sphérique.
- Les verrous de laboratoire sont à commander sur le WebOrder.
- Les scan-adapters se montent uniquement sur les analogues



## A. NUMÉRISATION DU MAÎTRE MODÈLE

### MATÉRIEL NÉCESSAIRE



Analogue d'implant  
TA100-N / TA100-R



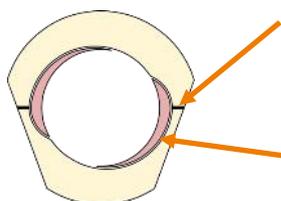
Scan-Adapter de laboratoire  
156-0X-SAO



Outil de vissage Scan-Adapter  
SATOOL-01

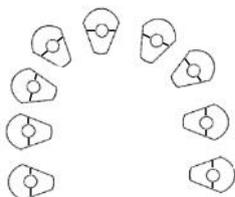
### PROTOCOLE

→ Numériser les plateformes à l'aide des Scan-Adapters orientables avec un scanner de laboratoire validé par Anthogyr. (se référer au paragraphe « Numérisation »).



Le marquage laser sur le dessus détermine la position dans la prothèse du logement usiné.

Logement usiné accueillant la bague de maintien inLink®.

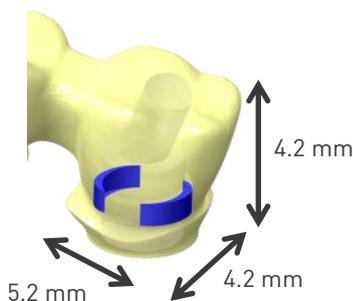


→ Pour minimiser le volume de la prothèse en vestibulo-lingual, placer les marquages laser des Scan-Adapters dans le couloir prothétique.

## B. CONCEPTION DE LA PROTHÈSE

→ Concevoir l'armature avec le logiciel CAD ou avec un wax-up en cire réalisé sur piliers provisoires.

### LIMITE DE CONCEPTION



- Hauteur minimale : 4.2 mm
- Largeur minimale : 4.2 mm
- Largeur minimale mésio-lingual : 5.2 mm

## C. PRÉPARATION DE LA PROTHÈSE

Se référer au manuel de prothèse Axiom® Multi Level® disponible sur le site [ifu.anthogyr.com](http://ifu.anthogyr.com) (code de recherche : ILL100 par exemple).

# 4. Spécificités pour prothèses personnalisées avec Accès Angulé Multi Unit

### INDICATION

→ Prothèse transvissée plurale en titane, Cobalt-chrome ou zircone Sina Z/T/ML/XT-T.

### INFORMATIONS

- Possibilité d'angulation du puits de vis à 0°/10°/15°/20°/25°
- 2 diamètres de plateforme : N : Ø4.0 / R : Ø4.8 pour pilier Multi Unit Axiom® BL
- Plateforme MPS : se référer à la liste de compatibilité implantaire.
- Visser à **15 N.cm** avec un instrument prothétique sphérique.
- Chaque prothèse est livrée avec un préhenseur et sa vis définitive.

### Note :

- Pour toute prothèse pourvue d'au moins un puits de vis angulé, utiliser des vis définitives pour Accès Angulé pour tous les puits de vis et un instrument prothétique sphérique.
- Les vis de laboratoire associées sont à commander sur le WebOrder.

### ATTENTION !

Les vis prothétiques définitives et le préhenseur sont destinés uniquement à l'usage du praticien.



# Conception de suprastructures type pilotis implantaire Simea®

## 1. Indications et profils disponibles

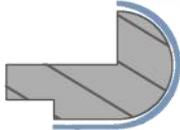
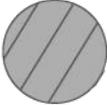
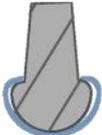
### INDICATIONS

→ Réalisation de prothèse fixe en résine sur suprastructure transvissée titane usiné ou additif.

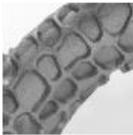
**NOTE :** les cavaliers ou parties femelles ne sont pas fournis par Anthogyr.

### PROFILS DISPONIBLES



Profil disponible	Désignation	Option design
	Suprastructure Montréal	Rétention Bandeau gingival/lingual
	Suprastructure Wrap Around	Rétention
	Suprastructure Canada (Profil T)	Rétention ou perçage horizontal Bandeau gingival

 Surface polie

Titane additif		
Surface disponible	Rugueuse	Texturée

### ATTENTION !

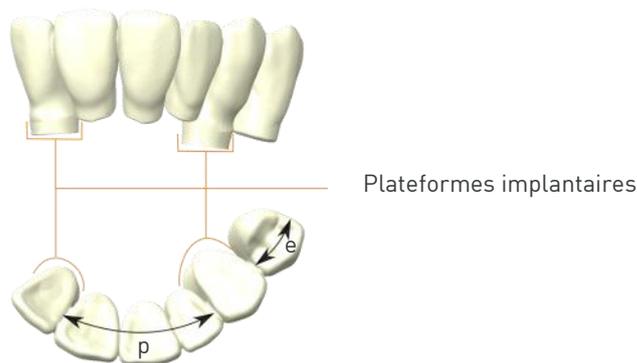
Pour avoir un contact muqueux ou une légère compression gingivale, il est nécessaire de réaliser un modèle avec une fausse gencive sur toute la surface de contact, dans le cas contraire un espace de 0.3 mm sera appliqué.

## Possibilité de créer :

- des profils d'émergence au niveau des implants.
- des bandeaux linguaux.
- des taquets occlusaux.
- des puits de vis inclinés pour certaines connexions.
- une surface rugueuse ou texturée (uniquement en titane additif)

## 2. Limites de conception

---



### SECTION MINIMALE DE SURFACE :

- 12 mm<sup>2</sup> ou diamètre minimal de 4 mm.

### LONGUEUR DES PONTIQUES :

- $p \leq 46$  mm

### LONGUEUR EXTENSION :

- Dans le cas d'une barre Wrap-Arounds :  $e \leq 30$  mm.
- Dans le cas d'une barre Montréal :  $e \leq 40$  mm.
- Dans le cas d'une barre Canada (Profil T) :  $e \leq 40$  mm.

### SPÉCIFICITÉS POUR PROTHÈSES EN TITANE ADDITIF :

- Dans le cas d'une suprastructure avec surface texturée, une surépaisseur de 0.3mm maximum est appliquée sur la zone texturée.

## 3. Spécificités pour prothèses personnalisées avec connexion inLink®

---

Se reporter à la p.23.

## 4. Spécificités pour prothèses personnalisées avec Accès Angulé

---

Se reporter à la p.24.

# Conception de barres implantaies pour prothèses amovibles Simed®

## 1. Barres implantaies pour cavaliers

### A. INDICATIONS ET PROFILS DISPONIBLES

#### INDICATIONS

→ Stabilisation de la prothèse amovible.

**NOTE** : les cavaliers ou parties femelles ne sont pas fournis par Anthogyr.

#### PROFILS DISPONIBLES

Barre Ackermann®



Barre Dolder®



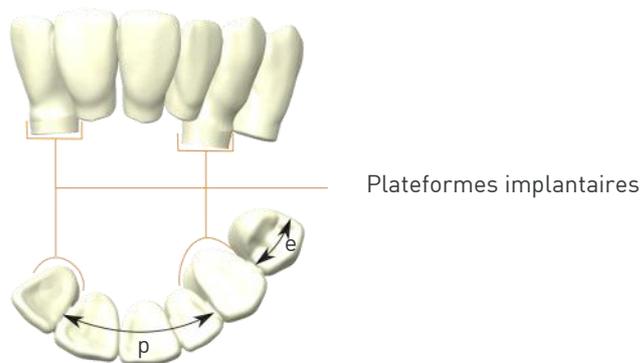
Profils disponibles	Désignation	Contact gencive	Dimensions	Limites de conception
	Dolder® Y micro-resilient (mini)	NON	H : 2.20 mm Ø 1.60 mm	Extension maximum : 6 mm Longueur des pontiques : 35 mm
	Dolder® Y macro-resilient (standard)	NON	Ø 2.20 mm H : 3.00 mm	Extension maximum : 8 mm Longueur des pontiques : 40 mm
	Dolder® U micro-rigide (mini)	OUI	Ø 1.60 mm H : 2.20 mm L : 160 mm	Extension maximum : 6 mm Longueur des pontiques : 35 mm
	Dolder® U macro-rigide (standard)	OUI	Ø 2.20 mm H : 3.00 mm L : 2.20 mm	Extension maximum : 8 mm Longueur des pontiques : 40 mm
	Preci-Horix®; Hader®	OUI	Ø 1.80 mm H min : 2.80 mm L : 1.00 mm	Extension maximum : 6 mm Longueur des pontiques : 40 mm
	Ackermann®; Bredent	NON	Ø 1.80 mm	Extension maximum : 6 mm Longueur des pontiques : 25 mm
		NON	Ø 1.90 mm	
		NON	Ø 2.00 mm	

Surface polie

#### ATTENTION !

Seules les dimensions des profils disponibles sont garanties.  
En cas de CAD Files, utiliser la bibliothèque appropriée.

## B. LIMITES DE CONCEPTION



### EXTENSION :

→ Voir tableau précédent.

### LONGUEUR DES PONTIQUES :

→ Voir tableau précédent.

### EPAISSEUR MINIMALE DES PAROIS :

→ 1 mm si extension en cantilever avec clip.

### EPAISSEUR MINIMUM ENTRE LA SURFACE DE LA TÊTE DE VIS INTÉRIEURE ET LA SURFACE DU CYLINDRE EXTERNE :

→ > 0.25 mm lors de l'utilisation de distaux biseautés.

## C. SPÉCIFICITÉS POUR PROTHÈSES PERSONNALISÉES SUR PLATEFORME AXIOM® TL

→ Dans le cas de la réalisation d'une barre pour cavaliers sur implants Axiom® TL (*Plateforme implantaire 156-05-SAO et 156-06-SAO*), il est obligatoire d'utiliser la connexion M1.6 sans indexation.

→ Des vis de laboratoire spécifiques (*Réf.TS162P-2 et Réf.TS163P-2*) sont à commander sur le WebOrder, rubrique Accessoire.

### **ATTENTION !**

Ce type de prothèse n'est pas réalisable sur pilier inLink® vissés sur implant Axiom® BL car les piliers inLink® ne présentent pas de filet M1.6.

## 2. Barres implantaies pour attachements

### A. INDICATIONS ET PROFILS DISPONIBLES



Barre avec attachements  
vissés ou collés



Barre avec attachements  
intégrés

#### INDICATIONS

→ Stabilisation de prothèse amovible.

#### INFORMATIONS

→ Réalisation de prothèse amovible en résine clippée sur attachements vissés, collés ou usinés dans la barre primaire. La rétention se fait par la partie mâle de l'attachement vissé, collé ou usiné sur la barre primaire et la partie femelle incluse dans la prothèse secondaire en résine (la partie secondaire n'est pas réalisée par Anthogyr SA (Mersch)).

**NOTE :** Anthogyr ne fournit aucun attachement.

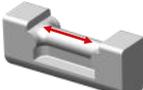
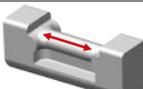
#### ATTACHEMENTS VISSÉS COMPATIBLES

Marque et désignation		Visuel	Diamètre du filetage	Taille du filetage (mm)	Référence commerciale	Référence Anthogyr
	Locator®		2.03	M2.0	Sodimed Ref : 8587-2	0330C01
	Ot equator		2.25	M2.0	Rhein-83® Ref : 039SFE2	0330C02
	Sphere Normo		2.15	M2.0	Rhein-83® Ref : 038SFN2	0330C05
	Sphere micro		2.15	M2.0	Rhein-83® Ref : 039SFM2	0330C07
	Novaloc®		2.03	M2.0	Straumann Ref : 048.857V2	0330C25

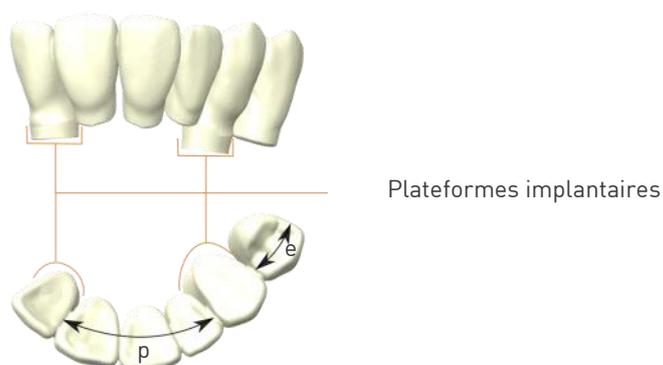
## ATTACHEMENT COLLÉS COMPATIBLES

Marque et désignation		Visuel	Diamètre de la gaine (mm)	Référence commerciale	Référence Anthogyr
	Gaine titane pour Sphere micro		Ø1.60	Rhein-83® Ref : 139KSFM	0330C06
	Gaine titane pour Sphere Normo		Ø1.60	Rhein-83® Ref : 139KSN	0330C08
	CEKA M2 (AXIAL-PRECI CLIX)		Ø2.0	Ceka® Ref : OL 0885 TI	0330C22
	CEKA M3 (AXIAL-PRECI CLIX)		Ø3.0	Ceka® Ref : OL 0285 TI	0330C23

## ATTACHEMENT INTÉGRÉS COMPATIBLES

Marque et désignation		Visuel	Longueur maximum (mm)	Référence commerciale	Référence Anthogyr
	Precis horix		5	Ceka® Ref : 1802	0330C72
			7		0330C42
	Precis vertex (Barre)		7		0330C61
	Precis vertex (Bridge)		7		0330C62
	Anchor M3		-		Ceka® Ref : OL 0285 TI
	Vario Soft 3 (VS3)		7	Bredent® Ref : 430 0518 0	0330C53
	Vario Kugel Snap (VKS)		7	Bredent® Ref : 430 0542 0	0330C54
	Vario Soft 3 sv (VS3)		7	Bredent® Ref : 430 0518 0	0330C55
	MK1		-	MK1® Ref : 9600	0330C56

## B. LIMITES DE CONCEPTION



### LONGUEUR EXTENSION :

→  $e \leq 8 \text{ mm}$

### LONGUEUR DES PONTIQUES :

→  $p \leq 35 \text{ mm}$

### SECTIONS MINIMALES :

- Profil rectangulaire = hauteur 4 mm et largeur 2 mm minimum.
- Profil circulaire = diamètre 3 mm minimum.

## C. SPÉCIFICITÉS POUR PROTHÈSES PERSONNALISÉES SUR PLATEFORME AXIOM® TL

- Dans le cas de la réalisation d'une barre pour attachements sur implants Axiom® TL (*Plateforme implantaire 156-05-SAO et 156-06-SAO*), il est obligatoire d'utiliser la connexion M1.6 sans indexation.
- Des vis de laboratoire spécifiques (*Réf.TS162P-2 et Réf.TS163P-2*) sont à commander sur le WebOrder, rubrique Accessoire.

### **ATTENTION !**

Ce type de prothèse n'est pas réalisable sur pilier inLink® vissés sur implant Axiom® BL car les piliers inLink® ne présentent pas de filet M1.6.

# Conception de prothèses dento-portées

## 1. Restaurations dento-portées



- Couronnes.
- Chapes et bridges de 2 à 14 éléments.
- Inlay / Onlays et facettes.
- Disponible en Titane, Cobalt chrome, Zircono Sina Z/T/ML/XT-T, Vita ENAMIC®, Vita SUPRINITY® PC, IPS e.max® CAD\*.

## 2. Préparation du modèle

- Utiliser un plâtre extra dur sans ajout de résine ou de polymère.
- Les dies ne doivent présenter de dies-spacer.
- Pour faciliter la prise d'occlusion avoir un modèle antagoniste facilement positionnable sur le maitre modèle. (Se référer à liste des articulateurs disponibles p. 14).
- Eliminer toutes les petites bulles d'air du plâtre sur la surface occlusale.
- Réaliser une limite cervicale bien dégagée et clairement identifiable.
- Les différents éléments du maitre-modèle doivent-être facilement démontables (Dies/Dent adjacente) , et ne doivent pas subir de rotation ni de décalage.
- Les dies ne doivent pas avoir de contre-dépouille importante ou de bulle d'air, pour pouvoir ajuster l'armature.

## 3. Limites de conception

### LONGUEUR DES PONTIQUES

- 35 mm pour le cobalt-chrome et le titane.
- 21 mm en zircono Sina Z/T/ML/XT-T.

### EXTENSION MAXIMUM

- 10 mm (tous matériaux).

### EPAISSEUR DE PAROIS

- 0.5 mm pour le cobalt-chrome et le titane.
- 0.6 mm en zircono Sina Z/T/ML/XT-T.

### CONNECTEUR MINIMUM

- 9.0 mm<sup>2</sup> pour le cobalt-chrome et le titane.
- 12 mm<sup>2</sup> en zircono Sina Z/T/ML/XT-T.

\* Se référer aux notes d'information « Caractéristiques techniques zircono Sina Z/Sina T, zircono Sina ML et zircono Sina XT-T » et « Caractéristiques techniques alliage cobalt-chrome Simeda® et préconisations de céramisation » disponible sur le site anthogyr.com.

### **ATTENTION !**

Les bridges bi-maxillaire en zircono sont contre indiqués et non-garantis.



## NOTES

A series of horizontal dotted lines for taking notes.



 Anthogyr SA  
8, um Mierscherbiereg  
L-7526 Mersch - Luxembourg  
Tél. +352 266 404 1  
Fax +352 266 404 44  
**www.anthogyr.com**

### **COMMENT CONTACTER LE SUPPORT TECHNIQUE**

Téléphone : (+352) 266 404 1

Adresse mail : support.cadcam@anthogyr.com

Site internet : <https://www.straumann.com/anthogyr/fr.html>

Crédits photos : Anthogyr - Tous droits réservés - Photos non contractuelles

Dispositifs médicaux à destination des professionnels de la médecine dentaire.  
Lire attentivement les instructions figurant dans les notices et manuels d'utilisation.